



PROVISIONAL

A/39/PV.33

24 October 1984

ARABIC



الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة التاسعة والثلاثون

الجمعية العامة

محضر حرفي مؤقت للجلسة الثالثة والثلاثين

المعقودة بالمقر، في نيويورك،

يوم الاثنين، ٢٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٤، الساعة ١٠/٣٠

(زامبيا)

السيد لوساكا

الرئيس :

— انتخابات لمل الشواغر في هيئات رئيسية [١٥]

(أ) انتخاب خمسة أعضاء غير دائمين لمجلس الأمن

يتضمن هذا المحضر نصوص الكلمات المطبوعة باللغة العربية ونصوص الترجمات الشفوية للكلمات المطبوعة باللفات الأخرى ، وستطبع النصوص النهائية ضمن سلسلة الوثائق الرسمية للجمعية العامة .

أما التصحيحات فينبغي ألا تتناول غير نصوص الكلمات الأصلية . وينبغي إرسالها موقعة من أحد أعضاء الوفد المعني خلال أسبوع إلى رئيس قسم تحرير الوثائق الرسمية بإدارة شؤون المؤتمرات

Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services,
room DC2-0750, 2 United Nations Plaza
مع الحرص على إدخالها على نسخة واحدة
من المحضر .

افتتحت الجلسة الساعة ١٠/٥٥البند ١٥ من جدول الأعمالانتخابات لملء الشواغر في هيئات رئيسية(أ) انتخاب خمسة أعضاء غير دائمين لمجلس الأمن(ب) انتخاب ثمانية عشر عضواً للمجلس الاقتصادي والاجتماعي

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : هذا الصباح ستشرع الجمعية أولاً بانتخاب خمسة أعضاء غير دائمين لمجلس الأمن ليحلوا محل الأعضاء الذين ستنتهي مدة ولايتهم في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٤. والأعضاء الخمسة الذين ستنتهي مدة عضويتهم هم باكستان، وزمبابوي، ومالطة، ونيكاراغوا، وهولندا. وهذه الدول الخمس لا يمكن إعادة انتخابها، ومن ثم يجب ألا تظهر أسماءها في بطاقات الاقتراع. وستتكون عضوية مجلس الأمن في ١٩٨٥، بالإضافة إلى الأعضاء الدائمين الخمسة، من الدول التالية: بوركينا فاسو، وبيرو، وجمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية، ومصر، والهند. لذلك يجب ألا تظهر أسماء هذه الدول أيضاً في بطاقات الاقتراع. ومن بين الأعضاء الخمسة غير الدائمين الذين سيظلون أعضاء في المجلس في عام ١٩٨٥، ثلاثة ينتحون إلى إفريقيا وآسيا، وواحد من أوروبا الشرقية وواحد من أمريكا اللاتينية. وتبعاً لذلك، ووفقاً للفقرة ٣ من القرار ١٩٩١ ألف (د - ١٨) المؤرخ في ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٣، ينبغي انتخاب الأعضاء الخمسة غير الدائمين استناداً إلى النمط التالي: اثنان من إفريقيا وآسيا، وواحد من أمريكا اللاتينية، واثنان من مجموعة دول أوروبا الغربية ودول أخرى، علماً بأن بطاقات الاقتراع ستأخذ هذا النمط في الحسبان. ووفقاً للممارسة المتبعة، هناك تفاهم على أن تكون إحدى الدولتين اللتين ستنتخبان من إفريقيا، والأخرى من آسيا.

وأود أن أحيط الجمعية علماً بأن العدد المطلوب من المرشحين الذين سيحصلون على أكبر عدد من الأصوات، وعلى الأغلبية المطلوبة سيصوتون منتخبين. وفي حالة

التعادل في الأصوات على المقعد الأخير سيجرى اقتراع مقيد مقصور على المرشحين اللذين يحصلان على عدد متساو من الأصوات .

اعتبر أن الجمعية العامة توافق على هذا الاجراء .
تقرر ذلك .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بموجب المادة ٩٢ من النظام

الداخلي ، سيجرى الانتخاب بالاقتراع السري وبدون تقديم مرشحين .
تتذكر الجمعية أن العادة جرت في الماضي على السماح لرؤساء المجموعات اقليمية بالتكلم في هذه المرحلة لتبيان حالة الترشيحات .

اعطي مثل السويد الكلمة بصفته رئيسا لمجموعة دول اوروبا الغربية ودول اخرى .

السيد فيرم (السويد) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : اسمعوا لي أن

أبلغ اعضاء الجمعية ، بصفتي رئيسا لمجموعة دول اوروبا الغربية ودول اخرى لشهر تشرين -
الأول / اكتوبر ، بأن استراليا والدانمرك هما الدولتان اللتان ترشحهما مجموعتنا لعضوية
مجلس الأمن .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : يجرى الآن توزيع بطاقات الاقتراع .

أرجو الممثلين أن يستخدموا بطاقات الاقتراع التي توزع الآن فقط ، وأن يكتبوا
أسماء الدول الاعضاء الخمس التي يرغبون في التصويت لصالحها . وكما بينت ، ينبغي ألا
ترد في بطاقات الاقتراع أسماء الاعضاء الخمسة الدائمين أو الاعضاء الخمسة غير الدائمين
الذين ستنتهي عضويتهم ، أو الاعضاء الخمسة غير الدائمين الذين تستمر عضويتهم إلى
نهاية ١٩٨٥ . وأية بطاقات اقتراع تتضمن أكثر من خمسة أسماء ستعتبر باطلة .

بدعوة من الرئيس تولى فيرز الأصوات السيد ريد زكوفسكي (بولندا) والسيد بوكريف

(الجزائر) والسيد فرناندز (الفلبين) والسيد هالينين (فنلندا) والسيد رويز - كبانياس

(المكسيك) .

أجرى التصويت بالاقتراع السري .

عُقدت الجلسة الساعة ١٠ / ١١ ، واستؤنفت الساعة ١١ / ٤٠

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : نتيجة التصويت لانتخاب خمسة

أعضاء غير دائمين لمجلس الأمن كما يلي :

عدد بطاقات الاقتراع : ١٥٨

عدد البطاقات الباطلة : لاشي

عدد البطاقات الصحيحة : ١٥٨

المستنوعون عن التصويت : ١

عدد الذين أدلوا بأصواتهم : ١٥٧

الأغلبية المطلوبة : ١٠٥

عدد الأصوات التي حصل عليها كل من :

استراليا ١٤٦

الدانمرك ١٤٥

ترينيداد وتوباغو ١٤٢

تايلند ٩٩

اثيوبيا ٨٥

الصومال ٧٠

منغوليا ٥٤

اكوادور ٦

النمسا ٢

فنزويلا ٢

بربادوس ١

الجمهورية الدومينيكية ١

فنلندا ١

جمهورية ألمانيا الاتحادية ١

هايتي ١

بما أن الدول التالية أسماؤها حصلت على أغلبية الثلثين المطلوبة ، فقد انتخبت أعضاء غير دائمين لمجلس الأمن لمدة سنتين ابتداءً من أول كانون الثاني / يناير ١٩٨٥ ، وهي
استراليا ، وترينيداد وتوباغو ، والدانمرك .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مازال لدينا مقعدان شاغران فسي
عضوية مجلس الأمن للدول الافريقية والآسيوية . أعطي الكلمة لممثل الكوارور بشأن نقطة نظام .
السيد المورنوز (اكوارور) (ترجمة شفوية عن الاسبانية) : أود أن أشكر
البلدان التي انتخبت اكوارور ، كما أود أن اكرر حقيقة ان اكوارور سحبت ترشيحها لمقعد
مجلس الأمن ، وذلك لأسباب تم توضيحها في مجموعة امريكا اللاتينية . ومع ذلك نشكر
بالامتنان للدول التي صوتت لصالح اكوارور .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : وفقا للمادة ٩٤ من النظام الداخلي
فان الجمعية العامة سوف تجرى اقتراعا ثانيا مقيدا مقصورا على المرشحين الأربعة الذين
حصلوا على أكبر عدد من الأصوات . والدول الأربع هي اثيوبيا ، وتايلند ، والصومال ،
ومنگوليا . ويجرى الآن توزيع بطاقات الاقتراع .

بدعوة من الرئيس تولى فرز الأصوات السيد ريد زكوفسكي (بولندا) ، والسيد بوكريف
(الجزائر) ، والسيد فرناندز (الفلبين) ، والسيد هالينين (فنلندا) ، والسيد رويسز
كبانياس (المكسيك) .

أجرى تصويت بالاقتراع السري .

عُقدت الجلسة الساعة ١١/٥٣ واستؤنفت الساعة ١٠/١٢.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : نتيجة التصويت كما يلي :

١٥٨	عدد بطاقات الاقتراع :
لاشيء	عدد البطاقات الباطلة :
١٥٨	عدد البطاقات الصحيحة :
١	المتنعون عن التصويت :
١٥٧	عدد الذين أدلوا بأصواتهم :
١٠٥	الأغلبية المطلوبة :
<u>عدد الأصوات التي حصل عليها كل من :</u>	
١٠٠	تاييلند
٨٤	اثيوبيا
٧٢	الصومال
٥٤	منغوليا

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بما أنه لم تحصل أى من السدول

المرشحة على أغلبية الثلثين المطلوبة ، فان الجمعية العامة سوف تجرى اقتراعا ثانيا مقيدا .
وكما ظهر من الاقتراع الأخير ، فان اثيوبيا وتاييلند والصومال ومنغوليا هي الدول المرشحة
الوحيدة . وسوف تعتبر أى بطاقة باطلة اذا تضمنت أسماء دول أخرى أو أكثر من اسميين .
والآن توزع بطاقات الاقتراع .

بدعوة من الرئيس تولى فرز الأصوات السيد ريد زكوفسكي (بولندا) ، والسيد بوكريف

(الجزائر) ، والسيد فرناندز (الكلبين) ، والسيد هالينين (فنلندا) ، والسيد رويسز

كبانياس (المكسيك) .

أجرى تصويت بالاقتراع السري .

علقت الجلسة الساعة ١٢/٢ واستؤنفت الساعة ١٢/٣

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : نتيجة التصويت كما يلي :

عدد بطاقات الاقتراع : ١٥٨

عدد البطاقات الباطلة : لا شيء

عدد البطاقات الصحيحة : ١٥٨

المتنعون عن التصويت : ١

عدد الذين ادلوا باصواتهم : ١٥٧

الاجلبية المطلوبة : ١٠٥

عدد الاصوات التي حصل عليها كل من :

تايلند ١٠٣

اثيوبيا ٨٢

الصومال ٧٤

منغوليا ٥١

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بما انه لم تحصل اى من

الدول الاربع المرشحة ، على اغلبيه الثلثين المطلوبة ، فان الجمعية العامة ستواصل

التصويت ، وتجرى اقتراعا ثالثا مقيدا . وكما ظهر من الاقتراع الاخير ، فان الدول

الوحيدة التي يمكن ادراج اسمائها في بطاقات الاقتراع هي : اثيوبيا وتايلند

والصومال ومنغوليا ، من المجموعة الافريقية الاسيوية ، وسوف تعتبر اى بطاقة باطلة

اذا تضمنت اسماء دول اخرى .

والان توزع بطاقات الاقتراع .

بدعوة من الرئيس : تولى السيد ديد زكوفسكي (بولندا) ، والسيد بوكرييف
(الجزائر) ، والسيد فرناندز (الفلبين) ، والسيد هالينين (فنلندا) ، والسيد
رويز كبانياس (المكسيك) فرز الاصوات .
اجرى التصويت بالاقتراع السرى .

علقت الجلسة الساعة ١٢/٤ واستؤنفت الساعة ١٣/٠٠

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : نتيجة التصويت كما يلي :

عدد بطاقات الاقتراع : ١٥٨

عدد البطاقات الباطلة : لا شيء

عدد البطاقات الصحيحة : ١٥٨

المتنعون عن التصويت : ٢

عدد الذين ادلوا باصواتهم : ١٥٦

الاجلبية المطلوبة : ١٠٤

عدد الاصوات التي حصل عليها كل من :

تايلند ١٠٦

اثيوبيا ٨٣

الصومال ٧٢

منغوليا ٤٩

بما ان تايلند حصلت على اغلبيه الثلثين المطلوبة ، فقد تم انتخابها عضوا

غير دائم في مجلس الامن لمدة سنتين ابتداء من اول كانون الثاني/يناير ١٩٨٥ .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : لا يزال هناك مقعد واحد

ينبغي شغله من الدول الافريقية والاسيوية .

وستواصل الجمعية العامة اجراء الاقتراع بعد ظهر اليوم .

رفعت الجلسة الساعة ١٣/٠٥